II List do Koryntian

Rozdział 7

**7:1**

G3778  
D-APF  
ταύτας  
tautas  
–

G3767  
CONJ  
οὖν  
un  
–

G2192  
V-PAP-NPM  
ἔχοντες  
echontes  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G1860  
N-APF  
ἐπαγγελίας,  
epangelias,  
–

G27  
A-VPM  
ἀγαπητοί,  
agapetoi,  
–

G2511  
V-AAS-1P  
καθαρίσωμεν  
katharisomen  
–

G1438  
F-1APM  
ἑαυτοὺς  
heautus  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3956  
A-GSM  
παντὸς  
pantos  
–

G3436  
N-GSM  
μολυσμοῦ  
molysmu  
–

G4561  
N-GSF  
σαρκὸς  
sarkos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4151  
N-GSN  
πνεύματος,  
pneumatos,  
–

G2005  
V-PAP-NPM  
ἐπιτελοῦντες  
epiteluntes  
–

G42  
N-ASF  
ἁγιωσύνην  
hagiosynen  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5401  
N-DSM  
φόβῳ  
fobo  
–

G2316  
N-GSM  
Θεοῦ.  
Theu.  
–

**7:2**

G5562  
V-AAM-2P  
Χωρήσατε  
Choresate  
–

G1473  
P-1AP  
ἡμᾶς·  
hemas;  
–

G3762  
A-ASM-N  
οὐδένα  
udena  
–

G91  
V-AAI-1P  
ἠδικήσαμεν,  
edikesamen,  
–

G3762  
A-ASM-N  
οὐδένα  
udena  
–

G5351  
V-AAI-1P  
ἐφθείραμεν,  
eftheiramen,  
–

G3762  
A-ASM-N  
οὐδένα  
udena  
–

G4122  
V-AAI-1P  
ἐπλεονεκτήσαμεν.  
epleonektesamen.  
–

**7:3**

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G2633  
N-ASF  
κατάκρισιν  
katakrisin  
–

G3756  
PRT-N  
οὐ  
u  
–

G3004  
V-PAI-1S  
λέγω·  
lego;  
–

G4302  
V-RAI-1S  
προείρηκα  
proeireka  
–

G1063  
CONJ  
γὰρ  
gar  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G2588  
N-DPF  
καρδίαις  
kardiais  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1510  
V-PAI-2P  
ἐστε  
este  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4880  
V-2AAN  
συναποθανεῖν  
synapothanein  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4800  
V-PAN  
συνζῆν.  
syndzen.  
–

**7:4**

G4183  
A-NSF  
πολλή  
polle  
–

G1473  
P-1DS  
μοι  
moi  
–

G3954  
N-NSF  
παρρησία  
parresia  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-2AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G4183  
A-NSF  
πολλή  
polle  
–

G1473  
P-1DS  
μοι  
moi  
–

G2746  
N-NSF  
καύχησις  
kauchesis  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν·  
hymon;  
–

G4137  
V-RPI-1S  
πεπλήρωμαι  
pepleromai  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3874  
N-DSF  
παρακλήσει,  
paraklesei,  
–

G5248  
V-PMI-1S  
ὑπερπερισσεύομαι  
hyperperisseuomai  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G5479  
N-DSF  
χαρᾷ  
chara  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3956  
A-DSF  
πάσῃ  
pase  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2347  
N-DSF  
θλίψει  
thlipsei  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν.  
hemon.  
–

**7:5**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G1063  
CONJ  
γὰρ  
gar  
–

G2064  
V-2AAP-GPM  
ἐλθόντων  
elthonton  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3109  
N-ASF  
Μακεδονίαν  
Makedonian  
–

G3762  
A-ASF-N  
οὐδεμίαν  
udemian  
–

G2192  
V-RAI-3S  
ἔσχηκεν  
escheken  
–

G425  
N-ASF  
ἄνεσιν  
anesin  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4561  
N-NSF  
σὰρξ  
sarks  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν,  
hemon,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλ’  
all’  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSN  
παντὶ  
panti  
–

G2346  
V-PPP-NPM  
θλιβόμενοι·  
thlibomenoi;  
–

G1855  
ADV  
ἔξωθεν  
eksothen  
–

G3163  
N-NPF  
μάχαι,  
machai,  
–

G2081  
ADV  
ἔσωθεν  
esothen  
–

G5401  
N-NPM  
φόβοι.  
foboi.  
–

**7:6**

G235  
CONJ  
ἀλλ’  
all’  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3870  
V-PAP-NSM  
παρακαλῶν  
parakalon  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G5011  
A-APM  
ταπεινοὺς  
tapeinus  
–

G3870  
V-AAI-3S  
παρεκάλεσεν  
parekalesen  
–

G1473  
P-1AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
Θεὸς  
Theos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3952  
N-DSF  
παρουσίᾳ  
parusia  
–

G5103  
N-GSM  
Τίτου·  
Titu;  
–

**7:7**

G3756  
PRT-N  
οὐ  
u  
–

G3440  
ADV  
μόνον  
monon  
–

G1161  
CONJ  
δὲ  
de  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3952  
N-DSF  
παρουσίᾳ  
parusia  
–

G846  
P-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3874  
N-DSF  
παρακλήσει  
paraklesei  
–

G3739  
R-DSF  
ᾗ  
he  
–

G3870  
V-API-3S  
παρεκλήθη  
pareklethe  
–

G1909  
PREP  
ἐφ’  
ef’  
–

G4771  
P-2DP  
ὑμῖν,  
hymin,  
–

G312  
V-PAP-NSM  
ἀναγγέλλων  
anangellon  
–

G1473  
P-1DP  
ἡμῖν  
hemin  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G1972  
N-ASF  
ἐπιπόθησιν,  
epipothesin,  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3602  
N-ASM  
ὀδυρμόν,  
odyrmon,  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2205  
N-ASM  
ζῆλον  
zelon  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G1473  
P-1GS  
ἐμοῦ,  
emu,  
–

G5620  
CONJ  
ὥστε  
hoste  
–

G1473  
P-1AS  
με  
me  
–

G3123  
ADV  
μᾶλλον  
mallon  
–

G5463  
V-2AON  
χαρῆναι.  
charenai.  
–

**7:8**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1487  
COND  
εἰ  
ei  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3076  
V-AAI-1S  
ἐλύπησα  
elypesa  
–

G4771  
P-2AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1992  
N-DSF  
ἐπιστολῇ,  
epistole,  
–

G3756  
PRT-N  
οὐ  
u  
–

G3338  
V-PNI-1S  
μεταμέλομαι·  
metamelomai;  
–

G1487  
COND  
εἰ  
ei  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3338  
V-INI-1S  
μετεμελόμην,  
metemelomen,  
–

G991  
V-PAI-1S  
βλέπω  
blepo  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1992  
N-NSF  
ἐπιστολὴ  
epistole  
–

G1565  
D-NSF  
ἐκείνη  
ekeine  
–

G1487  
COND  
εἰ  
ei  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G5610  
N-ASF  
ὥραν  
horan  
–

G3076  
V-AAI-3S  
ἐλύπησεν  
elypesen  
–

G4771  
P-2AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

**7:9**

G3568  
ADV  
νῦν  
nyn  
–

G5463  
V-PAI-1S  
χαίρω,  
chairo,  
–

G3756  
PRT-N  
οὐχ  
uch  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3076  
V-API-2P  
ἐλυπήθητε,  
elypethete,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλ’  
all’  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3076  
V-API-2P  
ἐλυπήθητε  
elypethete  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3341  
N-ASF  
μετάνοιαν·  
metanoian;  
–

G3076  
V-API-2P  
ἐλυπήθητε  
elypethete  
–

G1063  
CONJ  
γὰρ  
gar  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G2316  
N-ASM  
Θεόν,  
Theon,  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3367  
A-DSN-N  
μηδενὶ  
medeni  
–

G2210  
V-APS-2P  
ζημιωθῆτε  
zemiothete  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν.  
hemon.  
–

**7:10**

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1063  
CONJ  
γὰρ  
gar  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G2316  
N-ASM  
Θεὸν  
Theon  
–

G3077  
N-NSF  
λύπη  
lype  
–

G3341  
N-ASF  
μετάνοιαν  
metanoian  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4991  
N-ASF  
σωτηρίαν  
soterian  
–

G278  
A-ASF  
ἀμεταμέλητον  
ametameleton  
–

G2038  
V-PNI-3S  
ἐργάζεται·  
ergadzetai;  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1161  
CONJ  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2889  
N-GSM  
κόσμου  
kosmu  
–

G3077  
N-NSF  
λύπη  
lype  
–

G2288  
N-ASM  
θάνατον  
thanaton  
–

G2716  
V-PNI-3S  
κατεργάζεται.  
katergadzetai.  
–

**7:11**

G3708  
V-2AMM-2S  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1063  
CONJ  
γὰρ  
gar  
–

G846  
P-NSN  
αὐτὸ  
auto  
–

G3778  
D-NSN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G2316  
N-ASM  
Θεὸν  
Theon  
–

G3076  
V-APN  
λυπηθῆναι  
lypethenai  
–

G4214  
Q-ASF  
πόσην  
posen  
–

G2716  
V-ADI-3S  
κατειργάσατο  
kateirgasato  
–

G4771  
P-2DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

G4710  
N-ASF  
σπουδήν,  
spuden,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G627  
N-ASF  
ἀπολογίαν,  
apologian,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G24  
N-ASF  
ἀγανάκτησιν,  
aganaktesin,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G5401  
N-ASM  
φόβον,  
fobon,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G1972  
N-ASF  
ἐπιπόθησιν,  
epipothesin,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G2205  
N-ASM  
ζῆλον,  
zelon,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλὰ  
alla  
–

G1557  
N-ASF  
ἐκδίκησιν.  
ekdikesin.  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSN  
παντὶ  
panti  
–

G4921  
V-AAI-2P  
συνεστήσατε  
synestesate  
–

G1438  
F-2APM  
ἑαυτοὺς  
heautus  
–

G53  
A-APM  
ἁγνοὺς  
hagnus  
–

G1510  
V-PAN  
εἶναι  
einai  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G4229  
N-DSN  
πράγματι.  
pragmati.  
–

**7:12**

G686  
PRT  
ἄρα  
ara  
–

G1487  
COND  
εἰ  
ei  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1125  
V-AAI-1S  
ἔγραψα  
egrapsa  
–

G4771  
P-2DP  
ὑμῖν,  
hymin,  
–

G3756  
PRT-N  
οὐχ  
uch  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G91  
V-AAP-GSM  
ἀδικήσαντος  
adikesantos  
–

G3761  
CONJ-N  
οὐδὲ  
ude  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G91  
V-APP-GSM  
ἀδικηθέντος,  
adikethentos,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλ’  
all’  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5319  
V-APN  
φανερωθῆναι  
fanerothenai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G4710  
N-ASF  
σπουδὴν  
spuden  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-2AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G1799  
ADV  
ἐνώπιον  
enopion  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
Θεοῦ.  
Theu.  
–

**7:13**

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3870  
V-RPI-1P  
παρακεκλήμεθα.  
parakeklemetha.  
–

G1909  
PREP  
Ἐπὶ  
Epi  
–

G1161  
CONJ  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3874  
N-DSF  
παρακλήσει  
paraklesei  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G4057  
ADV-C  
περισσοτέρως  
perissoteros  
–

G3123  
ADV  
μᾶλλον  
mallon  
–

G5463  
V-2AOI-1P  
ἐχάρημεν  
echaremen  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G5479  
N-DSF  
χαρᾷ  
chara  
–

G5103  
N-GSM  
Τίτου,  
Titu,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G373  
V-RPI-3S  
ἀναπέπαυται  
anapepautai  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G4151  
N-NSN  
πνεῦμα  
pneuma  
–

G846  
P-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3956  
A-GPM  
πάντων  
panton  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν·  
hymon;  
–

**7:14**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1487  
COND  
εἴ  
ei  
–

G5100  
X-ASN  
τι  
ti  
–

G846  
P-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2744  
V-RNI-1S  
κεκαύχημαι,  
kekauchemai,  
–

G3756  
PRT-N  
οὐ  
u  
–

G2617  
V-API-1S  
κατῃσχύνθην,  
kateschynthen,  
–

G235  
CONJ  
ἀλλ’  
all’  
–

G5613  
ADV  
ὡς  
hos  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G225  
N-DSF  
ἀληθείᾳ  
aletheia  
–

G2980  
V-AAI-1P  
ἐλαλήσαμεν  
elalesamen  
–

G4771  
P-2DP  
ὑμῖν,  
hymin,  
–

G3779  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2746  
N-NSF  
καύχησις  
kauchesis  
–

G1473  
P-1GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G5103  
N-GSM  
Τίτου  
Titu  
–

G225  
N-NSF  
ἀλήθεια  
aletheia  
–

G1096  
V-AOI-3S  
ἐγενήθη.  
egenethe.  
–

**7:15**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G4698  
N-NPN  
σπλάγχνα  
splanchna  
–

G846  
P-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G4057  
ADV-C  
περισσοτέρως  
perissoteros  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4771  
P-2AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G363  
V-PMP-GSM  
ἀναμιμνῃσκομένου  
anamimneskomenu  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3956  
A-GPM  
πάντων  
panton  
–

G4771  
P-2GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G5218  
N-ASF  
ὑπακοήν,  
hypakoen,  
–

G5613  
ADV  
ὡς  
hos  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G5401  
N-GSM  
φόβου  
fobu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5156  
N-GSM  
τρόμου  
tromu  
–

G1209  
V-ADI-2P  
ἐδέξασθε  
edeksasthe  
–

G846  
P-ASM  
αὐτόν.  
auton.  
–

**7:16**

G5463  
V-PAI-1S  
χαίρω  
chairo  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSN  
παντὶ  
panti  
–

G2292  
V-PAI-1S  
θαρρῶ  
tharro  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4771  
P-2DP  
ὑμῖν.  
hymin.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).